

b) Kui vastus küsimusele 3a on jaatav, siis:

Kas direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõike 1 eesmärk on kaitsta üksikisiku huve nagu põhikohtuasja hageja huve? Juhul kui see nii ei ole, siis kas need üksikisikud, nagu põhikohtuasjade hagejad, võivad sellest sättest tulenevate kohustuste rikkumise tõttu kaevata liikmesriigi ametiasutuste peale?

c) Juhul kui küsimuse 3b vastusest tuleneb, et üksikisikud võivad tugineda direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõikele 1, siis:

Millised õiguslikud tagajärjed on suu- ja sõrtaudi diagnoosimisel labori poolt, keda ei ole direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatud?

4. Kas direktiivi 85/511/EMÜ lisa B tuleb selle direktiivi artikli 11 ja artikli 13 valguses tõlgendada viisil, et nimetus "Centraal Diergeneeskundig Instituut, Lelystad" võib hõlmata ka nimetust ID-Lelystad B.V?

5. Kui vastusest eeltoodud küsimustele tuleneb, et suu- ja sõrtaudi võib diagnoosida direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatamata labor või direktiivi 85/511/EMÜ lisa B tuleb tõlgendada viisil, et nimetus "Centraal Diergeneeskundig Instituut, Lelystad" hõlmab, või peab hõlmama ka nimetust ID-Lelystad B.V, siis:

Kas direktiivi 85/511/EMÜ tuleb tõlgendada viisil, et pädevate siseriiklike haldusasutuste jaoks on siduvad direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatud labori uuringute tulemused või juhul kui vastusest küsimusele 3a tuleneb, et haldusasutused võivad võtta meetmeid suu- ja sõrtaudi tõrjeks tuginedes direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatamata labori tulemustele, siis on siduvad ka viimatinimetatud labori tulemused või kuulub laborite volituste kindlakstegemine liikmesriikide pädevusse menetlusautonoomia alusel, ning kas põhikohtuasja kohus peab hindama nii seda kas asjassepuutuvad ettekirjutused kehtivad sõltumata sellest, kas laboratoorsed uuringud on tehtud ühenduse või siseriiklikust õigusest tuleneva kohustuse alusel, kui ka seda, kas siseriikliku menetluse õigusliku raamistiku kohaldamine ei muuda oluliselt raskemaks või praktiliselt võimatuks ühenduse õigusnormide kohaldamist?

6. Juhul kui vastusest küsimusele 5 tuleneb, et siseriiklike ametiasutuste seotus labori tulemusega on reguleeritud direktiivi 85/511/EMÜ alusel, siis:

Kas siseriiklikud ametiasutused on tingimata seotud laboris tehtud suu- ja sõrtaudi uuringute tulemusega? Juhul kui vastus on eitav, siis milline otsustuspädevus on siseriiklikel ametiasutustel direktiivi 85/511/EMÜ alusel?

(¹) Nõukogu 18. novembri 1985. aasta direktiiv 85/511/EMÜ, millega kehtestatakse ühenduse meetmed suu- ja sõrtaudi tõrjeks (EÜT L 315, lk 11).

Eelotsusetaotlus, mille esitas College van Beroep voor het bedrijfsleven 17. mai 2005. aasta otsusega kohtuasjas 1. Maatschap H. ja J. van 't Oever, 2. Maatschap F. Van't Oever ja W. Fien, 3. B. Van't Oever, 4. Maatschap A. ja J. Fien, 5. Maatschap K. Koers ja J. Stellingswerf, 6. H. Koers, 7. Maatschap K. ja G. Polinder, 8. G. van Wijhe versus Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Kohtuasi C-224/05)

(2005/C 193/23)

(Kohtumenetluse keel: hollandi)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud College van Beroep voor het bedrijfsleven 17. mai 2005. aasta määrusega esitatud eelotsusetaotluse kohtuasjas 1. Maatschap H. ja J. van 't Oever, 2. Maatschap F. Van' Oever ja W. Fien, 3. B. Van't Oever, 4. Maatschap A. ja J. Fien, 5. Maatschap K. Koers ja J. Stellingswerf, 6. H. Koers, 7. Maatschap K. ja G. Polinder, 8. G. van Wijhe v. Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit, mis saabus kohtukantseleisse 20. mail 2005. aastal.

College van Beroep voor het bedrijfsleven küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmistes küsimustes:

1. Kas ühenduse õigusest tuleneb kohustus ametlikult kontrollida direktiivist 85/511/EMÜ (¹) tulenevaid aluseid — st hinnata kohtuvaidluse aluseks mitteolevaid aluseid?

2. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav, siis: Kas direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõike 1 esimesest taandest, koosmõjus artikli 13 lõike 1 teise taandega, tuleneval liikmesriikide kohustusel tagada, et suu- ja sõrataudi avastamiseks tehtavad laboriuuringud viiakse läbi direktiivi 85/511/EMÜ lisas B loetletud laborite poolt, on otsene mõju?

3. a) Kas direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõiget 1 tuleb tõlgendada viisil, et asjaolul, et suu- ja sõrataud diagnoositakse direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatata laboris, on õiguslikud tagajärjed?

b) Kui vastus küsimusele 3a on jaatav, siis:

Kas direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõike 1 eesmärk on kaitsta üksikisiku huve nagu põhikohtuasja hageja huve? Juhul kui see nii ei ole, siis kas need üksikisikud, nagu põhikohtuasjade hagejad, võivad sellest sättest tulenevate kohustuste rikkumise tõttu kaevata liikmesriigi ametiasutuste peale?

c) Juhul kui küsimuse 3b vastusest tuleneb, et üksikisikud võivad tugineda direktiivi 85/511/EMÜ artikli 11 lõikele 1, siis:

Millised õiguslikud tagajärjed on suu- ja sõrataudi diagnoosimisel labori poolt, keda ei ole direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatud?

4. Kas direktiivi 85/511/EMÜ lisa B tuleb selle direktiivi artikli 11 ja artikli 13 valguses tõlgendada viisil, et nimetus "Centraal Diergeneeskundig Instituut, Lelystad" võib hõlmata ka nimetust ID-Lelystad B.V?

5. Kui vastusest eeltoodud küsimustele tuleneb, et suu- ja sõrataudi võib diagnoosida direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatata labor või direktiivi 85/511/EMÜ lisa B tuleb tõlgendada viisil, et nimetus "Centraal Diergeneeskundig Instituut, Lelystad" hõlmab, või peab hõlmama ka nimetust ID-Lelystad B.V, siis:

Kas direktiivi 85/511/EMÜ tuleb tõlgendada viisil, et pädevate siseriiklike haldusametuste jaoks on siduvad direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatud labori uuringute tulemused või juhul kui vastusest küsimusele 3a tuleneb, et haldusametused võivad võtta meetmeid suu- ja sõrataudi tõrjeks tuginedes direktiivi 85/511/EMÜ lisas B nimetatata labori tulemustele, siis on siduvad ka viimatinimetatud labori tulemused või kuulub laborite volituste kindlakstegemine liik-

mesriikide pädevusse menetlusautonoomia alusel, ning kas põhikohtuasja kohus peab hindama nii seda kas asjasepuutuvad ettekirjutused kehtivad sõltumata sellest, kas laboratoorsed uuringud on tehtud ühenduse või siseriiklikust õigusest tuleneva kohustuse alusel, kui ka seda, kas siseriikliku menetluse õigusliku raamistiku kohaldamine ei muuda oluliselt raskemaks või praktiliselt võimatuks ühenduse õigusnormide kohaldamist?

6. Juhul kui vastusest küsimusele 5 tuleneb, et siseriiklike ametiasutuste seotus labori tulemusega on reguleeritud direktiivi 85/511/EMÜ alusel, siis:

Kas siseriiklikud ametiasutused on tingimata seotud laboris tehtud suu- ja sõrataudi uuringute tulemusega? Juhul kui vastus on eitav, siis milline otsustuspädevus on siseriiklikel ametiasutustel direktiivi 85/511/EMÜ alusel?

(¹) Nõukogu 18. novembri 1985. aasta direktiiv 85/511/EMÜ, millega kehtestatakse ühenduse meetmed suu- ja sõrataudi tõrjeks (EÜT L 315, lk 11).

Eelotsusetaotlus, mille esitas College van Beroep voor het bedrijfsleven 17. mai 2005. aasta otsusega kohtuasjas B. J. van Middendorp versus Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(Kohtuasi C-225/05)

(2005/C 193/24)

(Kohtumenetluse keel: hollandi)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud College van Beroep voor het bedrijfsleven 17. mai 2005. aasta määrusega esitatud eelotsusetaotluse kohtuasjas B. J. van Middendorp v. Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit, mis saabus kohtukantseleisse 20. mail 2005. aastal.

College van Beroep voor het bedrijfsleven küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmistes küsimustes: